

ご挨拶

本日は、「'Olu 'Oluハワイアンコンサート」にお越しいただきまして誠にありがとうございます。ウクレレを弾き始めて5年になり、今年はコンテストで受賞したことをきっかけに活動の場を広げてまいりました。

私が小さい頃から遊び場にしていたこのロビーでコンサートを開催できることは大きな喜びです。

本日のプログラムは、ハワイアンに馴染みのない方でも聴きやすい曲を多数ご用意致しました。私の小学生時代の恩師が踊ってくださり、ウクレレの師匠がパーカッションで盛り上げてくださいます。心強いアシストのおかげで目にも耳にも楽しいプログラムになりました。

最後になりましたが、本日の演奏会の開催にあたり、惜しみないご協力をいただきました関係者のみなさまに、心より御礼申し上げます。

富樫 麻理

出演者 (敬称略)

坪井 宏治

瀬波コミュニティーセンターウクレレサークルの指導者。
ハワイアンバンド【アロハ・アイランダーズ】のスティール
ギター奏者としても活躍中。趣味はジャズ鑑賞とジョギング。

ハーラウ・オ・ヴァイウル村上

遠藤 博子 江見 洋子 板垣 恵里子

新潟市に本校がありハワイアンミュージシャンの
ケカウオハウエルデンさんとパートナーの優子先生の指導のもと、優雅なフラを目指す村上市のハーラウ。マナボーテにて毎週土曜日の午後に練習中。年齢を忘れるほどフラに夢中！



'Olu'olu ハワイアンコンサート 2024.9.8 SUN

開演 13:00 (14:00終了)

会場 村上市総合文化会館ロビー





Program



1, E Wai'anae

オアフ島の西に連なるワイアナエ山脈。
その山に登る挨拶の歌。シダが敷き詰められた地、肌を濡らす小雨のキス。
ワイアナエの豊かな緑に、Aloha!

私のテーマソング。元気にAloha!とどあいさつ。

2, Pearly Shells

原曲「Pūpū A 'o 'Ewa (ププアオエヴァ)」に、
英語の歌詞がつけられ、1960年代に世界的に大ヒット。
ハワイアンミュージックを代表する一曲。
日本では「真珠貝の歌」として親しまれています。

どこかで聴いたかも?と懐かしくなるような曲。

3, I Kona

ハワイ島コナを称えるご当地ソング。
コナの海は空に浮かぶ雲を映すほど穏やか。
この美しさと比べられる場所は他にないでしょう、と
ハワイアン・ファルセットというヨーデルに似た歌唱法で歌われます。

初めて弾いた思い出のハワイアンソング。

4, Ke Aloha (Hula)

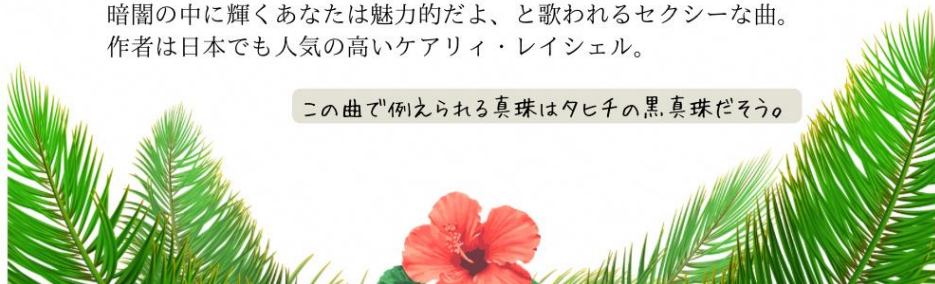
フラダンサーが憧れる定番のフラソング。
音楽家のレイ・コリンズとマディ・ラム、彼女たちの共通の友人への
結婚式のギフトとして贈られた、愛する二人の濃密な時間を表現した
熱烈なラブソング。

ラブラブすぎてうっとり。全女子の憧れ。

5, Ipo Lei Momi

「Ipo」は恋人。「Momi」は真珠。愛しい相手を真珠のレイに例えて、
暗闇の中に輝くあなたは魅力的だよ、と歌われるセクシーな曲。
作者は日本でも人気の高いケアリィ・レイシエル。

この曲で例えられる真珠はタヒチの黒真珠だそう。



6, Ka Ua Loku

Uaは雨。「うあっ、雨!」と覚えましょう。

カウアイ島のハナレイでは、バケツの水をひっくり返したような
土砂降りの雨が降ることで有名です。崖にはシダの葉が絡みつき
海は優しく恋人を抱くよう。自然の中でお互いを愛する情熱的な一曲。

7, Lei Ho'oheno (Hula)

この曲を弾いて歌えるようになるまで苦節 半年!

ハワイ島ヒロに降る「Kani Lehua」という霧雨に
濡れた花(あなた)はとても素敵だと歌われます。
作者がハワイ島を訪れた時の感動が曲に込められています。
あなた=ハワイ島とも解釈できます。

8, Ka Pua U'i

伝説のハワイアンシンガー、IZ(イズ)が大ヒットさせた曲。大好き!

「美しい花」という意味のタイトル。作者のビナ・モスマンが
自分の孫娘の可愛さを詰め込んだ一曲。あなたは美しい花、
真珠のレイ、両親や祖父母から大切にされていると歌われ
孫娘本人も祖母を称えるステージで踊ったとされています。



9, Ka Uluwehi O Ke Kai

ハワイでは美味しい海藻がたくさんとれます。
女性たちが連れ立って海辺で楽しく海藻採りをする曲。
日本のフラダンサーにも馴染み深い曲です。

曲の裏の意味では女性たちが良いオトコを選別してる歌ともいわれてる。

10, Ka Makani Kā'ili Aloha (Hula)

「愛を奪い去る風」というタイトル。マウイ島のキパフル山脈に
吹き抜ける風が、昔話として伝わっています。
仲の良い夫婦に訪れた試練。妻の愛は風(若い男性)に奪われたけれど、
最後には夫が取り戻しました。

Makani(風)は頭上で頭を撫でるような振り付け。何度見ても さわやか。

11, Sophisticated Hula / 月の夜は

ハワイ生まれ日本育ちとも言われる、日本人に好まれる
ハワイアンナンバー。日本語の歌詞は英語の訳詞ではなくオリジナル。
元々は「フラの踊り」というタイトルでしたが歌い出しにちなんで
「月の夜は」と変わりました。

今日は、最初に英語、つぎに日本語で歌います!